

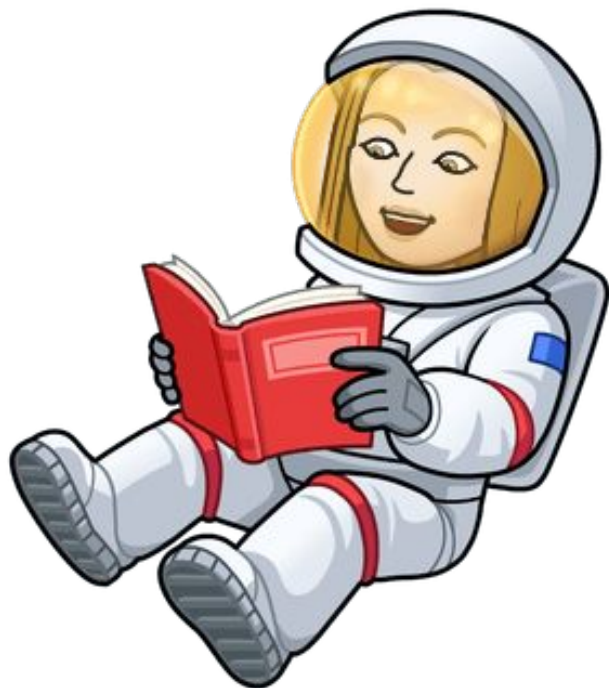


Departamento de Lenguaje y comunicación.
Profesora Elvira Jaramillo | Profesora Diferencia Claudia Farfan

SEMANA 3
CLASE 7



PROYECTO 1 DE LENGUAJE 6TOS BÁSICOS
"ESCRITORES Y ESCRITORAS ESPELUZNANTES"



En la clase de hoy vamos a trabajar comprensión lectora. Para eso necesitamos el **texto escolar**, **cuaderno** de lenguaje y **estuche**... Y por supuesto muchas ganas de participar



HISTORIAS DE AYER Y DE HOY

Actividad del libro, página 144 al 147.

Subunidad

2

Historias de ayer y de hoy

En esta subunidad te invitamos a leer versiones de un cuento tradicional para reflexionar acerca de cómo una historia presenta distintas características en diferentes épocas y contextos.

Antes de la lectura, conoce uno de los estudios que existen en torno al cuento «La Caperucita Roja».

Estudian el origen y evolución de «La Caperucita Roja»

Publicado por: Agencia AFP

antropólogo:
especialista en el
estudio de la realidad
humana.

Puede que el destino de «La Caperucita Roja» fuera la casa de su abuelita, pero un grupo de científicos está más interesado en determinar exactamente de dónde proviene y por qué se propagó su historia.

Un grupo de antropólogos ha tratado de remontarse a los orígenes del cuento de «La Caperucita Roja», uno de los más antiguos y populares, apoyándose en un modelo matemático utilizado por los biólogos para estudiar la evolución de las especies.

De esta forma pudieron cerrar un viejo debate que demuestra que «La Caperucita Roja» tenía los mismos orígenes que un famoso cuento alemán, «El lobo y los siete cabritos», pero que luego se había convertido en una historia diferente.

Reconstruir la evolución de un cuento es «hacer el trabajo de un biólogo que muestra, por ejemplo, que los humanos y los grandes simios compartían un ancestro común, pero evolucionaron para ser especies distintas», explica el antropólogo británico Jamie Tehrani, de la Universidad de Durham, en Reino Unido.

Su estudio, publicado en la revista científica estadounidense PLOS ONE, vuelve a trazar la génesis y la evolución en el tiempo y lugares de los cuentos y creencias populares para aportar una nueva luz a los movimientos de población en la historia humana.

Este estudio revela que «El lobo y los siete cabritos» se remonta probablemente al primer siglo de la era cristiana que dio origen mil años después a una variante convertida en «La Caperucita Roja».

Método estadístico

«El lobo y los siete cabritos», popular en Europa y Medio Oriente, es la historia de un lobo que se disfraza de «madre cabrita» para devorar a sus pequeños. En «La Caperucita Roja», el lobo se come a la pequeña niña tras haber adquirido la apariencia de su abuela.

«La Caperucita roja» figura entre las obras, muy famosas en Alemania, de los hermanos Grimm publicadas en el siglo XIX. Esta versión se basa en la escrita en el siglo XVII por el francés Charles Perrault, a su vez inspirada en un cuento más antiguo transmitido en la tradición oral en Francia y Austria.

Para encontrar los orígenes del cuento, Jamie Tehrani sometió a 58 variantes a un análisis filogenético, un método estadístico utilizado por los biólogos para la clasificación de seres vivos que permite establecer el grado de parentesco entre las especies y comprender su evolución.

El análisis se concentra en 72 posibles escenarios en función de los protagonistas, como el lobo, el ogro, el tigre, u otras criaturas y las astucias utilizadas para engañar a las víctimas, así como la suerte de estas. Este estudio permitió desmentir una teoría expandida que afirmaba que la versión más antigua de «La Caperucita Roja» nació en la tradición oral china antes de expandirse en Occidente a través de la ruta de la seda.

«Mi investigación muestra lo contrario, que la versión china se deriva de las tradiciones orales europeas», afirma el investigador. «Los chinos en realidad mezclaron «La Caperucita Roja», «El lobo y los siete cabritos» con cuentos del folclore local para crear una nueva versión híbrida», explicó.

En Robió Chile

híbrido: que es
producto de elementos
de distinta naturaleza.

Comprensión y vocabulario

- 1 ¿Cuál es el origen de «La Caperucita Roja» según el estudio?, ¿cómo lo determinaron?
- 2 Lee la siguiente definición de la palabra «prudente» y luego comenta con un compañero:

prudente:

1. adj. Que tiene prudencia y actúa con moderación y cautela.



- Lee el título, ¿por qué crees que se incluye al lobo en el título en esta versión? Comenta con tu curso.



alimaña: animal que come ganado. También persona de bajos sentimientos.

presteza: prontitud.

laca: esmalte.

Caperucita Roja y el Lobo

Roald Dahl

Estando una mañana haciendo el bobo le entró un hambre espantosa al Señor Lobo, así que, para echarse algo a la muela, se fue corriendo a casa de la Abuela. ❶ «¿Puedo pasar, Señora?», preguntó. La pobre anciana, al verlo, se asustó pensando: «¡Este me come de un bocadito!». Y, claro, no se había equivocado: se convirtió la Abuela en alimento en menos tiempo del que aquí te cuento. ❷ Lo malo es que era flaca y tan huesuda que al Lobo no le fue de gran ayuda: «Sigo teniendo un hambre aterradora... ¡Tendré que merendarme otra señora!». Y, al no encontrar ninguna en la nevera, gruñó con impaciencia aquella fiera: «¡Esperaré sentado hasta que vuelva Caperucita Roja de la Selva!», que así llamaba al Bosque la **alimaña**, creyéndose en Brasil y no en España. Y porque no se viera su fiera, se disfrazó de abuela con **presteza**, se dio **laca** en las uñas y en el pelo, se puso la gran falda gris de vuelo, zapatos, sombrero, una chaqueta y se sentó en espera de la nieta.



❶ ¿Por qué crees que el autor decidió comenzar el relato presentando al Lobo antes que a Caperucita?

❷ ¿Cómo es el tipo de lenguaje empleado en este texto?

imponente:

asombroso.

estupefacto:

sorprendido.

canapé: banco

acolchado para sentarse.

corsé: antigua ropa

interior de mujer.

sobrepelliz: prenda

similar a un abrigo que llega hasta la cintura.

❸ ¿Por qué el lobo cambia de actitud hacia Caperucita?

• ¿Qué actitud demuestra el lobo en la ilustración?, ¿por qué tenía ese estado de ánimo?

Llegó por fin Caperu a mediocera y

dijo: «¿Cómo estás, abuela mía?

Por cierto, ¡me impresionan tus orejas!».

«Para mejor oírte, que las viejas

somos un poco sordas». «¡Abuelita,

qué ojos tan grandes tienes!». «Claro, hijita,

son las lentillas nuevas que me ha puesto

para que pueda verte Don Ernesto

el oculista», dijo el animal

mirándola con gesto angelical

mientras se le ocurría que la chica

iba a saberle mil veces más rica

que el rancho precedente. De repente,

Caperucita dijo: «¿Qué **imponente**

abrigo de piel llevas este invierno!».

El Lobo, **estupefacto**, dijo: «¿Un cuerno!

O no sabes el cuento o tú me mientes:

¡Ahora te toca hablarme de mis dientes!

¿Me estás tomando el pelo...? Oye, mocosa,

te comeré ahora mismo y a otra cosa». ❸

Pero ella se sentó en un **canapé**

y se sacó un revólver del **corsé**,

con calma apuntó bien a la cabeza

y —¡pam!— allí cayó la buena pieza.

Al poco tiempo vi a Caperucita

cruzando por el Bosque... ¡Pobrecita!

¿Sabéis lo que llevaba la infeliz?

Pues nada menos que un **sobrepelliz**

que a mí me pareció de piel de un lobo

que estuvo una mañana haciendo el bobo.

En Cuentos en verso para niños perversos.

Revisa tu comprensión

1. ¿Qué elemento de la historia evidencia que esta versión es contemporánea?
2. ¿Estás de acuerdo con que esta versión tiene rasgos humorísticos?, ¿cuáles? Regístralos en tu cuaderno y coméntalos con tus compañeros.



Escribe en tu cuaderno las respuestas:

1.- ¿Qué elementos de la historia evidencia que esta versión es contemporánea?

2.-¿Estás de acuerdo con que esta versión tiene rasgos humorísticos? ¿Cuáles?



plas plas
plas



¡Buen trabajo, tómate
un descanso!

